

看懂簡體字的四大原則

第一種、字形簡化：將複雜的字形，直接去掉一部份偏旁

1. 去掉上邊、上左、上+左、上右、上+右：

开(開)..关(關)..关(關)..斗(鬪)..辟(闢)..灭(滅)..儿(兒)..云(雲)..向(嚮)..冬(凜)
松(鬆)..胡(鬍)..須(鬚)..熏(薰)..垦(墾)..息(懇)..飧(饗)..启(啟)..盘(盤)

2. 去掉下邊、下左、下+左、下右、下+右：

厂(廠)..广(廣)..扩(擴)..产(產)..萨(薩)..严(嚴)..飞(飛)..气(氣)..业(業)..巩(鞏)
丽(麗)..制(製)..御(禦)..筑(築)..涂(塗)..准(準)..回(迴)..卢(盧)..芦(蘆)..庐(廬)
泸(瀘)..驴(驢)..沪(滬)..雾(霧)..爷(爺)..节(節)..茧(繭)..岭(嶺)..声(聲)..医(醫)
习(習)..丰(豐)..艳(艷)..宝(寶)..击(擊)..凿(鑿)..屈(屈)

3. 去掉左邊、左上、左+上、左下、左+下：

亏(虧)..隶(隸)..务(務)..条(條)..眷(膳)..面(麵)..曲(麩)..致(緻)..志(誌)..朱(硃)
录(錄)..表(錶)..采(採)..余(餘)..卷(捲)..困(睏)..夸(誇)..咸(鹹)..里(裡)..舍(捨)
家(傢)..象(像)..蔑(屨)..秋(鞦)..系(係)..赞(讚)..复(復)..复(複)..复(覆)..蒙(蒙)
蒙(濛)..蒙(蒙)..仿(仿)..佛(佛)..台(颱)..点(點)..肮(骯)..郑(鄭)..干(幹)

4. 去掉右邊、右上、右+上、右下、右+下：

虽(雖)..亩(畝)..类(類)..杀(殺)..号(號)..离(離)..壳(殼)..挂(掛)..亲(親)..吨(噸)
涩(澀)..竞(競)..际(際)..标(標)..时(時)..孙(孫)..逊(遜)..独(獨)..浊(濁)..触(觸)
积(積)..汹(洶)..赶(趕)..秆(稈)..贮(貯)..涌(湧)..踊(踴)..妇(婦)..扫(掃)

5. 去掉中間、兩邊：

寻(尋)..宁(寧)..奋(奮)..粪(糞)..夺(奪)..虑(慮)..虏(虜)..弃(棄)..累(纍)..疰(瘧)
吴(吳)..汇(匯)..齿(齒)..随(隨)..堕(墮)..眯(眯)..术(術)..卫(衛)..昙(曇)..团(團)

6. 以一點或一畫代替一部份偏旁字形

单(單)..兽(獸)..肃(肅)..渊(淵)..伞(傘)..丧(喪)..办(辦)..协(協)..举(舉)..学(學)
带(帶)..电(電)..审(審)..币(幣)..袄(襖)..敌(敵)..适(適)..爱(愛)..处(處)..系(繫)
线(綫)..钱(錢)..丝(絲)..鱼(魚)..脑(腦)..乐(樂)..礼(禮)..么(麼)

第二種、字音簡化：用近似音的簡單字形取代複雜字形

※大陸用羅馬拼音法，沒有第幾聲的差別！

1. 以相同音(括弧內左邊)的簡單字形取代右邊複雜字形的某部分偏旁
达(大-達)..据(居-據)..础(出-礎)..辽(了-遼)..疗(了-療)..构(勾-構)..进(井-進)

极(及-極)..华(化-華)..毕(比-畢)..毙(比-斃)..运(云-運)..酝(云-醞)..粮(良-糧)
递(弟-遞)..织(只-織)..远(元-遠)..园(元-園)..佣(用-傭)..拥(用-擁)..筓(金-籤)
亿(乙-億)..忆(乙-憶)..艺(乙-藝)..战(占-戰)..毡(占-氈)..惧(具-懼)..胜(生-勝)
认(人-認)..宾(兵-賓)..态(太-態)..栖(西-棲)..牺(西-犧)..征(正-徵)..惩(征-懲)
肤(夫-膚)..胶(交-膠)..邮(由-郵)..迁(千-遷)..杆(千-杆)..歼(千-殲)..纤(千-纖)
范(汜-範)..帮(邦-幫)..窞(串-窞)..犹(尤-猶)..优(尤-優)..忧(尤-憂)..扰(尤-擾)
窍(巧-竅)..宪(先-憲)..虾(下-蝦)..吓(下-嚇)..担(旦-擔)..胆(旦-膽)..舰(見-艦)
苹(平-蘋)..样(羊-樣)..痒(羊-癢)..怜(令-憐)..邻(令-鄰)..叽(几-噫)..机(几-機)
眯(米-眯)..阶(介-階)..补(卜-補)..跃(夭-躍)..袄(夭-襖)..迟(尺-遲)..韵(勻-韻)
桩(庄-樁)..赃(庄-贓)..历(力-曆)..历(力-歷)..钟(中-鐘)..钟(中-鍾)..种(中-種)

2.以近似音(括弧內左邊)的簡單字形取代右邊複雜字形的某部分偏旁
讲(井-講)..酿(良-釀)..选(先-選)..厅(丁-廳)..窃(切-竊)..彻(切-徹)..岂(己-豈)
皑(己-皑)..扑(卜-撲)..朴(卜-樸)..仆(卜-僕)..价(介-價)..识(只-識)..灯(丁-燈)
灿(山-燦)..炖(屯-燉)..拟(以-擬)..衬(寸-襯)..钥(月-鑰)..让(上-讓)..淀(定-澱)
坟(文-墳)..脏(庄-髒)..坝(貝-壩)..钻(占-鑽)..块(夬-塊)..瓮(公-甕)

3.以相同音或近似音的簡單字形(或稍微更改)來取代全部的繁體字形
杰(杰-傑)..向(向-嚮)..千(千-韃)..丑(丑-醜)..出(出-齣)..谷(谷-穀)..冲(冲-衝)
干(干-乾)..干(干-幹)..后(后-後)..吁(吁-籲)..于(于-於)..刮(刮-颳)..姜(姜-薑)
别(别-譬)..板(板-闆)..划(划-劃)..折(折-摺)..喂(喂-餵)..霉(霉-黴)..郁(郁-鬱)
惊(京-驚)..矾(凡-礬)..牦(毛-犛)..护(戶-護)..响(向-響)..丛(从-叢)..卜(卜-蔔)

第三種、字義簡化：用近似意義的簡單字形取代複雜字形

1.改回字義相同但筆畫較少的古體字（及其延伸字）

庄(莊)..个(個)..炉(爐)..与(與)..余(餘)..园(園)..号(號)..吴(吳)..药(藥)..笋(筍)
铁(鐵)..众(眾)..网(網)..无(無)..尘(塵)..灵(靈)..尽(盡)..凭(憑)..听(聽)..仇(讎)
献(獻)..勋(勳)..国(國)..画(畫)..衅(釁)..声(聲)..洼(窪)..乱(亂)..辞(舌-辭)
万(萬)..厉(万-厲)..迈(万-邁)..励(万-勵), 腊(臘)..蜡(昔-蠟)..猎(昔-獵)
从(從)..耸(从-聳)..怂(从-慫)..纵(从-縱)

2.借用字義不同但筆畫較少的古體字（及其延伸字）

叶(葉)..圣(聖)..洁(潔)..愿(願)..怀(懷)..体(體)..台(臺)..洒(灑)..晒(曬)..垒(壘)
龙(龍)..袭(龙-襲)..龚(龙-龔)..珑(龙-瓏), 尔(爾)..玺(尔-璽)..弥(尔-彌)
几(幾)..机(几-機)..讥(几-譏)..饥(几-饑)..叽(几-噫)

3.用一个近似意義的簡單字形取代複雜字形

阳(日即太陽-陽)..阴(月即太陰-陰)..队(是人就要排隊-隊)..伤(身受力-傷)
笔(毛澤東認為筆只能用毛來作-筆)..穷(力困於穴內-窮)..杂(木太多-雜)
泪(目之水-淚)..帘(窗之巾-簾)..蚕(天之虫-蠶)..牵(比牛大才能牽牛走-牽)

灾(室內有火會成災-災)..旧(過一日後-舊)..窑(燒缶之處-窯)..图(? -圖)
兰(? -蘭)..栏(兰-欄)..烂(兰-爛)..拦(攔), 义(? -義)..议(义-議)..蚁(义-蟻)

第四種、筆畫簡化：將複雜的筆畫改成簡單的筆畫

1.同一系列偏旁字形改成同一形狀

金(金)..银(銀)..铺(鋪)..衙(衙), 易(易)..场(場)..杨(楊)..汤(湯)..伤(傷)
言(言)..计(計)..狱(獄)..辩(辯), 食(食)..饮(飲)..饭(飯)..馆(館)..餐(餐)
辶(辶)..择(擇)..译(譯)..绎(繹), 臣(臣)..临(臨)..览(覽)..紧(緊)..监(監)
宀(宀)..论(論)..轮(輪), 仓(倉)..创(創)..枪(槍), 娄(婁)..楼(樓)..数(數)
车(車)..连(連)..军(軍), 专(專)..传(傳)..转(轉), 东(東)..陈(陳)..拣(揀)
马(馬)..驻(駐), 尧(堯)..挠(撓)..饶(饒), 鸟(鳥)..莺(鶯)..鸭(鴨)..鸡(雞)
长(長)..张(張), 见(見)..规(規)..现(現), 贝(貝)..项(項)..则(則)..员(員)
辶(辶)..断(斷), 门(門)..间(間)..闹(鬧), 韦(韋)..伟(偉)..苇(葦)..围(圍)
艹(艹)..荣(榮), 买(買)..卖(賣)..续(續), 变(變)..恋(戀)..恋(戀)..釜(釜)
辶(辶)..来(來)..狭(狹), 发(發)..拨(撥)..废(廢), 钅(釵)..险(險)..剑(劍)..签(簽)
辶(辶)..总(總)..聪(聰), 录(錄)..禄(祿)..绿(綠), 当(當)..当(當)..挡(擋)..档(檔)
辶(辶)..经(經)..劲(勁), 识(識)..织(織), 窝(窩)..锅(鍋), 虫(蟲)..蝇(蠅)..绳(繩)
辶(辶)..报(報)..执(執), 热(熱)..势(勢), 辶(辶)..瘾(癮), 扌(扌)..挽(攬)..谗(讒)..饒(饒)
县(縣)..悬(懸), 备(備)..惫(憊), 纟(纟)..皱(皺)..趋(趨)..雏(雛)

2.不同系列偏旁字形改成同一形狀，要注意分辨

对(對)..树(樹)..仅(僅)..邓(鄧)..汉(漢)..叹(歎)..权(權)..劝(勸)..鸡(雞)..戏(戲)
凤(鳳)..双(雙)..圣(聖)..茎(莖)..择(擇), 尽(盡)..枣(棗)..饒(饒)..挽(攬)..讒(讒)
并(並)..亚(亞)..恶(惡)..壶(壺)..晋(晉)..严(嚴)..显(顯)..湿(濕), 应(應)..僉(僉)
运(運)..动(動)..会(會)..坛(壇)..层(層)..尝(嘗)..酝(醞), 还(還)..怀(懷)..坏(壞)
卢(盧)..泸(瀘)..芦(蘆)..庐(廬)..驴(驢)..沪(滬)..护(護), 头(頭)..买(買)..实(實)
卤(鹵)..冈(岡)..区(區)..风(風)..赵(趙)..网(網), 养(養)..桥(橋)..齐(齊)..斋(齋)
边(邊)..伤(傷)..为(爲)..穷(窮)..办(辦)..协(協), 轰(轟)..聶(聶)..摄(攝)..镊(鑷)
异(異)..导(導), 惊(驚)..琼(瓊), 罗(羅)..岁(歲), 归(歸)..师(師)..帅(帥)
击(擊)..陆(陸), 庙(廟)..届(屆), 这(這)..刘(劉), 敌(敵)..乱(亂)..辞(辭)
称(稱)..弥(彌), 苏(蘇)..苏(甦), 获(獲)..获(穫), 发(髮)..发(發)

3.其他筆畫簡化字

柜(櫃)..龟(龜)..袜(襪)..梦(夢)..确(確)..盖(蓋)..过(過)..猪(豬)..猫(貓)..满(滿)
换(換)..顾(顧)..墙(牆)..属(屬)..党(黨)..缠(纏)..寿(壽)..筹(籌)..罢(罷)..摆(擺)
农(農)..浓(濃)..争(爭)..睁(睜)..挣(掙)

附註：以下這些字已經散見於上述的四大原則之中，
重複提出只是提醒大家注意，仔細分辨清楚！

1.簡化以後跟原來已有的字重複，很難分辨

曲(麩)..面(麵)..咸(鹹)..志(誌)..致(緻)..余(餘)..困(暈)..夸(誇)..采(採)..里(裡)
朱(硃)..舍(捨)..台(颱)..秋(鞦)..卷(捲)..蔑(屨)..表(錶)..家(傢)..象(像)..回(迴)
胡(鬍)..須(鬚)..松(鬆)..向(嚮)..云(雲)..斗(鬪)..冬(鏖)..么(麼)..制(製)..御(禦)
辟(闢)..准(準)..涂(塗)..涌(湧)..熏(薰)..仿(彷彿)..佛(佛)..干(幹)..累(纍)..冲(衝)
千(韃)..卜(蔔)..出(齣)..丑(醜)..后(後)..吁(籲)..郁(鬱)..姜(薑)..于(於)..谷(穀)
板(闆)..別(斃)..刮(颳)..折(摺)..沈(瀋)..喂(餵)..霉(黴)..贊(讚)

2.兩個字都簡化以後互相重複，很難分辨

苏(蘇)..苏(甦)，获(獲)..获(穫)，发(髮)..发(發)，蒙(矇)..蒙(濛)..蒙(蒙)
干(乾)..干(幹)，钟(鍾)..钟(鐘)，筌(筌)..筌(籤)，复(復)..复(複)..复(覆)
系(繫)..系(係)

3.兩個字都簡化以後形狀類似，要注意分辨

书(書)..韦(韋)，并(並)..亚(亞)，龟(龜)..龟(黽)，为(爲)..办(辦)..苏(蘇)
厂(廠)..广(廣)，庆(慶)..仄(厭)，压(壓)..庄(莊)，异(異)..导(導)..岂(豈)
究(究)..穷(窮)，宙(宙)..审(審)，县(縣)..县(曇)，鱼(魚)..龟(龜)..备(備)
拏(拏)..势(勢)，历(曆)..历(歷)..厉(厲)，迟(遲)..尽(盡)..昼(晝)

4.特殊例子，請注意其區別

并(並)..亚(亞)，书(書)..昼(晝)..画(畫)，卤(鹵)..咸(鹹)..碱(鹼)..盐(鹽)
麦(麥)..曲(麩)，热(熱)..陆(陸)..睦(睦)，参(參)..垒(壘)..叠(疊)..累(纍)
将(將)..奖(獎)，写(寫)..泻(瀉)..舄(瀉)，庆(慶)..仄(厭)..压(壓)..庄(莊)
击(擊)..系(繫)，齐(齊)..斋(齋)，环(環)..纒(纒)，钻(鑽)..纒(纒)..赞(讚)
兰(蘭)..澜(瀾)，衬(襯)..棕(櫚)，赏(賞)..尝(嘗)

※以上資料包含於大陸「常用字 2500 字」及「次常用字 1000 字」之中
※整理於 2006.05.14，歡迎轉載散播，造福人群。

補充說明：

第三種原則中的所謂「古體字」，就是從「康熙字典」上可以查得到的字。